

SURTEK

Cepillo Eléctrico *Electric Planer*



NOM

Manual de Usuario y Garantía.

User's Manual and Warranty.

CE403B



ATENCIÓN: Lea, entienda y siga las instrucciones de seguridad contenidas en este manual, antes de operar esta herramienta.

WARNING: Read, understand and follow the safety rules in this manual, before operating this tool.

E S P A Ñ O L

E N G L I S H

CONTENIDO

Normas generales de seguridad	3
Seguridad en el área de trabajo	3
Seguridad eléctrica	3
Seguridad personal	3
Utilización y cuidados de las herramientas eléctricas	4
Advertencias de seguridad para cepillos eléctricos	5
Características	5
Instrucciones de operación	5
Mantenimiento	7
Solucionador de problemas	8
Especificaciones técnicas	8
Notas	14
Garantía	16

CONTENT

General safety rules	9
Safety in working area	9
Electric safety	9
Personal safety	9
Tool use and care	10
Specific safety rules for electric planers	10
Features	10
Operation instructions	11
Maintenance	12
Troubleshooting	13
Technical data	13
Notas	14
Warranty policy	16

SIMBOLOS / SYMBOLS



PELIGRO, ADVERTENCIA, PRECAUCIÓN: Indica un riesgo personal o la posibilidad de un daño.

DANGER, CAUTION, WARNING: Indicates risk of personal injury and/or the possibility of damage.



Herramientas tipo II: Doble aislamiento, protege las herramientas eléctricas.

Type II power tools: Indicates double insulation.

NORMAS GENERALES DE SEGURIDAD

Este CEPILLO ELÉCTRICO tiene características que harán su trabajo más rápido y fácil. Seguridad, comodidad y confiabilidad fueron previstos como prioridad para el diseño del mismo, haciendo más fácil su operación.

⚠ ADVERTENCIA: Lea todas las advertencias de seguridad y todas las instrucciones. La omisión de alguna de las advertencias e instrucciones que se enlistan a continuación puede dar como resultado un choque eléctrico, fuego y/o un serio daño.

CONSERVE TODAS LAS ADVERTENCIAS Y TODAS LAS INSTRUCCIONES.

SEGURIDAD EN EL ÁREA DE TRABAJO

Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada. Las áreas desordenadas y oscuras provocan accidentes.

No maneje herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, tales como en presencia de líquidos inflamables, gases o polvo. Las herramientas eléctricas crean chispas que pueden encender el polvo o los humos.

Mantenga alejados a los niños y curiosos mientras maneja una herramienta eléctrica. Las distracciones pueden causarle la pérdida del control.

SEGURIDAD ELÉCTRICA

La clavija de la herramienta eléctrica debe coincidir con receptáculo. No modificar nunca la clavija de ninguna manera. No usar ningún adaptador de clavijas con herramientas eléctricas puestas a tierra. Clavijas no modificadas y bases coincidentes reducirán el riesgo de choque eléctrico.

Evite el contacto del cuerpo con superficies puestas a tierra como tuberías, radiadores, cocinas eléctricas y refrigeradores. Hay un riesgo aumentado de choque eléctrico si su cuerpo está puesto a tierra.

No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia o a condiciones de humedad. El agua que entre en la herramienta aumentará el riesgo de choque eléctrico.

No abuse del cable. No usar nunca el cable para llevar, levantar o desenchufar la herramienta

eléctrica. Mantenga el cable lejos del calor, aceite, cantos vivos o piezas en movimiento. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de choque eléctrico.

Quando maneje una herramienta eléctrica en el exterior, use una prolongación de cable adecuada para uso en el exterior. El uso de una prolongación de cable adecuada para uso en el exterior reduce el riesgo de choque eléctrico. **“ESTA HERRAMIENTA CUENTA CON UN SUJETACABLE TIPO “Y”, EN CASO DE DAÑARSE EL CORDÓN DE ALIMENTACIÓN, ÉSTE DEBERÁ SER REEMPLAZADO POR EL FABRICANTE, SUS CENTROS DE SERVICIO AUTORIZADOS, O PERSONAL CALIFICADO A FIN DE EVITAR RIESGOS.”**

EXTENSIONES DE CABLE

NOTA: El uso de cables dañados incrementa el riesgo de descargas eléctricas o quemaduras.

Si es necesario un cable de extensión, debe ser usado un cable con el tamaño adecuado de los conductores. La tabla de la siguiente página, muestra el tamaño correcto para usar dependiendo en la longitud del cable y el rango de amperaje especificado en la etiqueta de valores nominales del producto. Si está en duda, use el rango próximo más grande.

Siempre use cables de extensión listados en UL, CSA ó NOM.

TAMAÑOS RECOMENDADOS DE EXTENSIONES DE CABLE:

CALIBRE MÍNIMO PARA EXTENSIONES				
VOLTAJE	LONGITUD TOTAL DE CORDÓN (m)			
	8 m	16 m	30 m	45 m
Clasificación de amp.	AWG	AWG	AWG	AWG
Más de 0, No más de 6	16	16	16	14
Más de 6, No más de 10	16	16	14	12
Más de 10, No más de 12	16	16	14	12
Más de 12, No más de 16	14	12	NO SE RECOMIENDA	

Quando esté usando el producto afuera, use una extensión para exteriores marcadas con lo siguiente: “WA” o “W”. Estas extensiones están pensadas para trabajar en exteriores y reducen el riesgo de descarga eléctrica.

SEGURIDAD PERSONAL



Esté alerta, vigile lo que está haciendo y use el sentido común cuando maneje una herramienta eléctrica. No use una herramienta eléctrica cuando esté cansado o bajo la influencia de

drogas, alcohol o medicamentos. Un momento de distracción mientras maneja herramientas eléctricas puede causar un daño personal serio. **Use equipo de seguridad. Lleve siempre protección para los ojos.** La utilización para las condiciones apropiadas de un equipo de seguridad tal como mascarilla antipolvo, zapatos no resbaladizos, gorro duro, o protección para los oídos reducirá los daños personales.

Evite un arranque accidental. Asegúrese de que el interruptor está en posición apagado antes de conectar a la red y/o a la batería, coger o transportar la herramienta. Transportar herramientas eléctricas con el dedo sobre el interruptor o enchufar herramientas eléctricas que tienen en interruptor en posición encendido invita a accidentes.

Retire llaves o herramienta antes de arrancar la herramienta eléctrica. Una llave o herramienta dejada unida a una pieza rotativa de una herramienta eléctrica puede causar un daño personal.

No se sobrepase. Mantenga los pies bien asentados sobre el suelo y conserve el equilibrio en todo momento. Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.

Vista adecuadamente. No vista ropa suelta o joyas. Mantenga su pelo, su ropa y guantes alejados de las piezas en movimiento. La ropa suelta, las joyas o el pelo largo pueden ser cogidos en las piezas en movimiento.

Si hay dispositivos para la conexión de medios de extracción y recolección de polvo, asegúrese de que éstos estén conectados y se usen correctamente. El uso de estos dispositivos puede reducir los peligros relacionados con el polvo.

⚠ IMPORTANTE: Este aparato no se destina para utilizarse por personas (incluyendo niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales sean diferentes o estén reducidas, o carezcan de experiencia o conocimiento, a menos que dichas personas reciban una supervisión o capacitación para el funcionamiento del aparato por una persona responsable de su seguridad. Los niños deben supervisarse para asegurar que ellos no empleen los aparatos como juguete.

UTILIZACIÓN Y CUIDADOS DE LAS HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS

No fuerce la herramienta eléctrica. Use la herramienta eléctrica correcta para su aplicación. La herramienta eléctrica correcta hará el trabajo mejor y más seguro al ritmo para la que fue concebida.

No use la herramienta eléctrica si el interruptor no gira “encendido” y “apagado”. Cualquier herramienta eléctrica que no pueda controlarse con el interruptor es peligrosa y debe repararse.

Desenchufe la clavija de la fuente de alimentación y/o de la batería antes de efectuar cualquier ajuste, cambio de accesorios, o de almacenar las herramientas eléctricas. Tales medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de arrancar la herramienta accidentalmente.

Almacene las herramientas eléctricas inactivas fuera del alcance de los niños y no permita el manejo de la herramienta eléctrica a personas no familiarizadas con las herramientas o con estas instrucciones. Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios no entrenados.

Mantenga las herramientas eléctricas. Compruebe que las partes móviles no estén desalineadas o trabadas, que no haya piezas rotas u otras condiciones que puedan afectar la operación de las herramientas eléctricas. Las herramientas eléctricas se reparan antes de su uso, cuando están dañadas. Muchos accidentes son causados por herramientas eléctricas pobremente mantenidas.

Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias. Las herramientas de corte mantenidas correctamente con los bordes de corte afilados son menos probables de trabarse y más fáciles de controlar.

Use la herramienta eléctrica, accesorios y puntas de herramienta, etc. de acuerdo con estas instrucciones y de la manera prevista para el tipo particular de herramienta eléctrica, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a desarrollar. El uso de la herramienta eléctrica para aplicaciones diferentes de las previstas podría causar una situación de peligro.

SERVICIO

Haga revisar su herramienta eléctrica por un servicio de reparación calificado usando solamente piezas de reemplazo idénticas. Esto garantizará que la seguridad de la herramienta eléctrica se mantiene.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD PARA CEPILLOS ELÉCTRICOS

Use siempre lentes de protección al utilizar la máquina. Se recomienda usar peto, guantes y zapatos resistentes antideslizantes.

El aserrín y las astillas no debe ser quitadas del camino mientras que la máquina está funcionando.

No perforo la carcasa del motor, ya que podría dañar el doble aislamiento.

Desconecte siempre el enchufe del tomacorriente antes de realizar cualquier trabajo en la máquina.

Mantenga cable de alimentación separado de la máquina. Siempre debe estar el cable detrás de usted.

Solo cepille si las cuchillas están afiladas y evite el cepillar sobre metal (clavos, tornillos). Al cepillar verticales (no rebajado) es necesario uso del protector. Para una operación estacionaria, corte pequeños trozos de madera y use la varilla de empuje.

NOTA: Descance el cepillo en una superficie solo después que las cuchillas hayan dejado de girar.

No suelte la herramienta hasta que las cuchillas dejen de girar.

No introduzca las manos en la zona de peligro si el cepillo esta trabajando.

CARACTERÍSTICAS

CONOZCA SU HERRAMIENTA

Antes de intentar usar este producto, familiarícese con todas las características de operación y requerimientos de seguridad.

1. BOTÓN DE SEGURIDAD

Encienda el cepillo al accionar el botón de seguridad.

2. INTERRUPTOR DE ENCENDIDO / APAGADO

3. PUERTO DE EXPULSIÓN DE RESIDUOS

Conecte su aspiradora o bolsa recolectora por este puerto.



4. PROFUNDIDAD DE CEPILLADO

Puede establecer una profundidad de cepillado de 0 a 3 mm.

5. BASE ALEADA

Obtenga un cepillado con un terminado suave.

DESEMBALAJE

Esta máquina ha sido empacada completamente ensamblada.

1. Saque la herramienta de la caja. Asegúrese que todos los elementos se encuentren incluidos.

2. Haga una inspección rápida y asegúrese que la herramienta no se haya dañado durante el embalaje.

3. No tire el empaque sin antes asegurarse que la herramienta funciona correctamente.

4. Si alguna parte se encuentra dañada o faltante, regrese el producto para su reemplazo.

⚠ PRECAUCIÓN: Si cualquier parte de la herramienta no se encuentra en el empaque o si nota que alguna parte este rota, no lo conecte hasta que haya encontrado la parte faltante o haya sido reparada. El hacer caso omiso de esta advertencia puede resultar en daños personales.

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

USO PRINCIPAL DEL CEPILLO

El cepillo puede rebajar, y realizar chafanes o biseles. No use este producto de ninguna otra manera a la que le indica este manual en el uso normal.

INTERRUPTOR DE ENCENDIDO/APAGADO

Por razones de seguridad, esta herramienta está equipada con un sistema de bloqueo para evitar accionamientos accidentales.

ENCENDIDO: Pulse el interruptor de bloqueo y luego el interruptor de encendido.

APAGADO: Suelte el interruptor de encendido/apagado.

⚠ ANTES DE INICIAR OPERACIÓN

· Nunca introduzca las manos en la zona de peligro del cilindro de sujeción de cuchillas, si la máquina está funcionando.

· Antes de que las cuchillas del cepillo toquen la pieza a trabajar, coloque la base frontal de la máquina en la pieza a trabajar y encienda.

· La muesca en forma de V en la parte delantera de la base asegura un biselado correcto.

⚠ **IMPORTANTE:** Las ranuras de ventilación de la máquina deben estar libres en todo momento.

ESTABLECIENDO LA PROFUNDIDAD DE CORTE

Establezca con la perilla. Las marcas de la perilla representan 3mm de profundidad de corte.

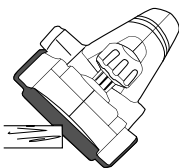


PUERTO DE EXTRACCIÓN DE RESIDUOS

Se puede conectar a la máquina una bolsa para polvo (aserrín) o el adaptador para aspiradora.

BISELADO DE BORDES (CHAFLANES)

La ranura en "V" en la base del cepillo es usada para hacer chaflanes (biselado). Coloque el cepillo en la orilla de la pieza de trabajo, presione el cepillo y comience a moverlo hacia adelante lentamente a lo largo de la orilla.



CEPILLADO CON O SIN LA GUÍA

La guía paralela tiene que estar asegurada a un lado de la máquina usando una abrazadera. Ajuste la distancia desde la cuchilla y asegurela con la tuerca.

NOTA: Teniendo la guía de corte instalada, haga una prueba en una pieza pequeña de madera antes de trabajar en la pieza de trabajo.

DIRECCIÓN DE AVANCE

La dirección de avance del cepillo debe ser siempre de la forma en la que se muestra en la imagen. La rotación del rodillo debe ser de acuerdo a como se muestra en la cubierta de la cinta.



PARA EL CEPILLADO EN GENERAL

Posicione la base frontal en la pieza de trabajo. Con la profundidad de cepillado establecida, encienda el cepillo y permita que las cuchillas alcancen su velocidad máxima de rotación. Mueva la máquina a lo largo de la pieza de trabajo, asegurando un paso suave y parejo para obtener un óptimo cepillado.

NOTA: El mover el cepillo rápido en reversa causará que la máquina rebote y produzca un terminado de baja calidad.

USO INAPROPIADO:

Las funciones y uso de la máquina son solamente las indicadas en este manual. Espere a que termine de girar las cuchillas antes de guardarla.

⚠ **IMPORTANTE:** Las cuchillas siempre tienen que ser reemplazadas en pares.

CUCHILLAS

La máquina está equipada con unas cuchillas de doble filo de acero de alta velocidad. Para un óptimo y largo funcionamiento, verifique la condición de las cuchillas periódicamente, cambíelas si es necesario.

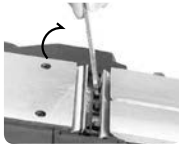
Solamente use cuchillas perfectamente afiladas. Utilice solamente cuchillas y soportes recomendados por el fabricante o distribuidor.

REEMPLAZO/AJUSTE DE CUCHILLAS

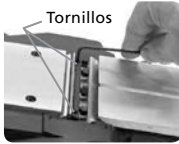
⚠ **IMPORTANTE:** Solo use cuchillas afiladas. Apague la máquina y desconecte de la fuente de poder antes de realizar cualquier tipo de mantenimiento.

⚠ **ADVERTENCIA:** Las cuchillas son extremadamente filosas, tenga cuidado en todo momento.

Ajuste las tuercas en la dirección que se muestra en la foto con la llave, la cual liberará la presión aplicada a la cuchilla. Cuando la cuchilla este suelta, saque la.



Afloje los dos tornillos al contrario del sentido de las manecillas del reloj hasta que salgan al ras de la superficie de la abrazadera y pueda extraerlas manualmente.



Inserte la nueva cuchilla asegurándose de que este en la dirección correcta. La ranura de la parte posterior de la cuchilla no debe estar en contra de la pinza bloque.



Ajuste las tuercas lo suficiente para que la cuchilla se quede en su lugar pero también dejándolo lo suficientemente suelto para que pueda ajustar la altura y nivel de la cuchilla.

Ajuste la base frontal para que sea un poco más baja que la base trasera y de la traba de la cuchilla para evitar interferencias.



Coloque una guía recta en la base trasera.

Al ajustar las tuercas que sostienen la cuchilla puede elevarla gradualmente. Verifique la altura de la cuchilla al darle vuelta con la mano y vea si la cuchilla roza con la guía que colocó previamente.

Ajuste la guía para que apenas toque la guía. Asegure los tres puntos importantes a través de la cuchilla para verificar que esté igualmente nivelado. Cuando ya tenga la altura de la cuchilla establecida, asegure que este ajustada y nivelada verificando con su mano derecha sobre la base para el cepillado. Apriete las tres tuercas para que la cuchilla este completamente asegurada.

⚠ ADVERTENCIA: Después de completar esta operación asegúrese de que la cuchilla y su soporte están bien asegurados y bien colocados, si no es así puede provocar serias lesiones.

⚠ ADVERTENCIA: Debido a la fuerza y vibración que se experimenta por el cortador de bloques, se recomienda que se aplique una secuencia de bloqueo compuesto a la hoja de ajuste de los tornillos.

REEMPLAZO DE LA BANDA

Apague la máquina y desconecte de la fuente de poder antes de realizar cualquier tipo de mantenimiento.

Para reemplazar la banda, quite la cubierta para acceder a la banda y poleas.

MANTENIMIENTO

ANTES DE REALIZAR CUALQUIER TIPO DE MANTENIMIENTO:

- Apague la máquina.
- Espere hasta que la máquina se detenga por completo.
- Desenchufe la herramienta.

PARTES REEMPLAZABLES

Partes que no hayan sido revisadas y aprobadas por el fabricante pueden dañar seriamente la herramienta y a la vez causar daños al usuario. Utilice solamente partes originales para reemplazar las partes viejas. Esta instrucción aplica a mecanismos de seguridad y partes cortantes.

LIMPIEZA

Limpie periódicamente el polvo y residuos de madera acumulados. Limpie la máquina con un trapo húmedo con un poco de jabón suave. No utilice ningún tipo de soluciones abrasivas o detergentes, esto puede causar corrosión de partes plásticas de la máquina. Asegúrese de que el agua lo alcance el interior de la herramienta.

SERVICIO

No hay partes en el interior de la máquina que requieran de mantenimiento hecho por el usuario. Si la máquina deja de funcionar después de un tiempo de trabajo transcurrido, lleve la herramienta a un centro de servicio para su revisión.

INSPECCIÓN DE LOS TORNILLOS

Inspeccione regularmente todos los tornillos y asegúrese de que estén completamente apri-

tados. Si hay algún tornillo flojo, apriételo inmediatamente.

MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN

Todas las herramientas eléctricas de calidad requieren de vez en cuando el servicio de mantenimiento o el reemplazo de piezas debido al desgaste producido durante la utilización normal. Para asegurarse de que solamente se utilicen piezas de reemplazo autorizadas, todos los servicios de mantenimiento y reparación deberán realizarse solamente en un CENTRO DE SERVICIO AUTORIZADO.

INSPECCIÓN DE LOS CARBONES

El motor utiliza carbones, que son piezas de repuesto. Reemplace los carbones por otros nuevos cuando se hayan desgastado hasta su límite. Mantenga siempre limpios los carbones para asegurar que se deslicen libremente dentro de los porta-carbones.

SOLUCIONADOR DE PROBLEMAS

DESGASTE DE CARBONES

Lleve la máquina a un centro de servicio autorizado para el cambio de carbones.

SI LA MÁQUINA NO CORTA O DEJA UN ACABADO CON BORDES

Cuchillas desafiladas: Reemplace las cuchillas.
Madera húmeda: Deje secar la madera.

SI SIENTE QUE LA BANDA ESTA UN POCO SUELTA

Desgaste o rotura de la banda: Reemplace la banda.

SI LA MÁQUINA NO CEPILLA A LA PROFUNDIDAD CORRECTA

Mal ajuste de cuchillas: Ajuste las cuchillas.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

VOLTAJE-FRECUENCIA	120 V ~ 60 Hz
VELOCIDAD EN VACÍO	16 000 r/min
CAPACIDAD DE CEPILLADO:	
ANCHO	3 1/4" (82 mm)
PROFUNDO	3 mm
POTENCIA	800 W
CONSUMO ENERGÉTICO	0,4 kWh
PESO	2,8 kg (6,17 lb)



GENERAL SAFETY RULES

Your ELECTRIC PLANER has many features that will make your job faster and easier. Safety, performance and reliability have been given top priority in the design of this tool, qualities to make easy to maintain and to operate.

⚠ WARNING: Read and understand all instructions. Failure to follow all indications listed below, may result in electric shock, fire and/or serious personal injury.

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

SAFETY IN WORKING AREA

Keep your work area clean and well lit. Cluttered benches and dark areas may cause accidents.

Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Some power tools create sparks which may provoke fire.

Keep away observers, children and visitors while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

ELECTRIC SAFETY

Double insulation eliminates the need for the three wire grounded power cord and grounded power supply system.

Avoid the body contact with grounded surfaces such as pipes, radiators and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is grounded.

Don't expose power tools to rain or wet conditions. The presence of water into power tools will increase the risk of electric shock.

Do not abuse of the power cord. Never use the power cord to carry the tool and do not pull the plug off the outlet. Keep the cable away of heat, oil, sharp edges or moving parts. Replace damaged cords immediately. Damaged cords increase the risk of electric shock.

When operating a power tool outside, use an outdoor extension cord marked "W-A" or "W". These cords are rated for outdoor use and reduce the risk of electric shock.

EXTENSION CORDS

Replace damaged cords immediately. The use of damaged cords can shock, burn or electric

shock. If an extension cord is necessary, a cord with adequate size conductors should be used to prevent excessive voltage drop, loss of power or overheating. The table below shows the correct size to use, depending on cord length and nameplate amperage rating of tools. In case of doubt use the next heavier gauge. Always use UL listed extension cords.

SIZE RECOMMEND EXTENSION CABLES

MINIMUM CALIBER FOR EXTENSIONS				
VOLTAGE	TOTAL LENGTH OF CORD (m)			
120 V	8 m	16 m	30 m	45 m
Amp. classification	AWG	AWG	AWG	AWG
More than 0, Less than 6	16	16	16	14
More than 6, Less than 10	16	16	14	12
More than 10, Less than 12	16	16	14	12
More than 12, Less than 16	14	12	NOT RECOMMENDED	

PERSONAL SAFETY

Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Don't use the tool if you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may cause a serious personal injury.

Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Contain long hair. Keep your hair, clothing and gloves away of moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.

Avoid an accidental starting. Be sure that the switch is OFF before plugging in. Carrying tools with the finger on the switch or plug in the tool switch in ON may cause accidents.

Remove the adjusting keys or wrenches before turning the tool on. A wrench or a key that is left close to a rotating part of the tool may provoke a personal injury.

Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. Proper footing and balance enables better control of the tools on unexpected situations.

Use safety equipment. Always wear eye protection. Dust mask, nonskid safety shoes, hard hat, or hearing protection must be used for appropriate conditions.

Before connecting the tool to a power source (receptacle, outlet, etc.) be sure that the voltage supplied is the same as that one specified on the nameplate of the tool. To use a not specified voltage may cause a serious injury to the user as well as damage the tool.

⚠ IMPORTANT: This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities may be different or reduced, or lack of experience or knowledge, unless such persons are supervised or trained to operate the product by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure they do not use the devices as toys.

TOOL USE AND CARE

Do not force the power tool. Use the correct tool for the application. The correct tool will do the job better and more safely at the rate that it was designed to work at.

Do not use tools if switch does not turn it on or off. Any tool that cannot be controlled when the switch is dangerous and must be repaired. **Disconnect the plug from the power source before making any adjustments, changing accessories or storing the tool.** This preventive safety measure reduces the risk of accidental starting of the tool.

When the power tool is not in use, store it out of the reach of children, and do not allow individuals who are not familiar with the power tool or these instructions to operate it. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.

Maintain the power tool. Check for misalignment or binding of moving parts, broken parts, and any other condition that may affect the operation of the power tool. If it is damaged, have it repaired before using. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.

Check for misalignment or bonding of moving parts, breakage parts, and any other condition that may affect the tool's operation. If you find a damaged tool, take it to service before use it. **Use only accessories that are recommended by the manufacturer of your model.** Suitable accessories for one tool, may become hazardous when used on another tool.

Keep cutting tools, sharpened and clean. Cutting tools in good condition with sharpened edges, are less likely to stick in workpieces or easier to control.

Is recommendable to use a safety device suitable, such as a thermal and differential switch when you are using an electric equipment.

SERVICE

Tool service must be performed only by qualified repair personnel. Service or maintenance performed by unqualified personnel could result in a risk of injury.

SPECIFIC SAFETY RULES FOR ELECTRIC PLANERS

Always wear goggles when using the machine. It is recommended to wear gloves, sturdy non slipping shoes and apron.

Sawdust and splinters must not be removed while the machine is running.

Do not pierce the motor housing as this could damage the double insulation (use adhesives). **Always disconnect the plug from the socket before carrying out any work on the machine.**

Keep mains lead clear from working range of the machine. Always lead the cable away behind you.

Only plane with sharp blades and avoid metal (nails, screws).

When doing stationary planing (not rabbeting) use the guard.

For stationary operation, for trimming small pieces of wood also use push stick.

NOTE: Only put the planer down after the blades have stopped moving.

Do not put the machine down until the blade drive has stopped running.

Never reach into the danger area of the plane when it is running.

FEATURES

KNOW YOUR TOOL

Before attempting to use this product, become familiar with all of its operating features and safety requirements.



1. SAFETY LOCK

Switching on the machine is only possible when pressing the switch-lock.

2. ON/OFF SWITCH

3. DUST MANAGEMENT PORT

Interrupted suction channel for connection to a vacuum-cleaner.

4. DEPTH OF CUTTING ADJUSTMENT KNOB

The planing depth can be infinitely varied by means of the adjusting wheel.

5. ALLOY V-GROOVE BASE

UNPACKING

This product has been shipped completely assembled, except cutting blade.

- Carefully remove the tool and the accessories from the box. Make sure that all items listed in the packing list are included.
- Inspect the tool carefully to make sure that no breakage or damage occurred during shipping.
- Do not discard the packing material until you have carefully inspected and satisfactorily operated the tool.
- If any parts are damaged or missing, return the product for replacement.

⚠ WARNING: If any parts are broken or missing, DO NOT attempt to plug in the power cord or operate the saw until the broken or missing parts are replaced. Failure to do so could result in possibly serious injury.

To prevent accidental starting that could cause serious personal injury, always disconnect the tool from the power source when assembling parts.

OPERATION INSTRUCTIONS

USE

The plane can plane surfaces and rabbets, and bevel and chamfer edges. Do not use this product in another way as stated for normal use.

ON/OFF SWITCH

For safety reasons this power tool is fitted with a switch lock and the on/off switch cannot be locked in the "ON" position.

SWITCHING ON; Press switch lock and then on/off Switch.

SWITCHING OFF; Release on/off switch.

ADVICE FOR OPERATION

- Never reach into the danger area of the plane it is running.
- Place the front page of the machine on to the workpiece and switch on, before the planer blade touches the workpiece.
- The V-shape notch in the front of the supporting plate ensures safe chamfering of edges.

⚠ IMPORTANT: The ventilation slots of the machine must be kept clear at all times.

SETTING THE PLANING DEPTH

With setting wheel. The notches represent 3mm cutting depth.

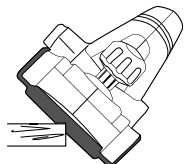


SAWDUST REMOVAL

A dust bag* or suction hose with adaptor can be attached to the machine for sawdust removal with a wet-and-dry vacuum cleaner.

CHAMFERING EDGES

The V-Groove in the base of the planer is used for chamfering. Place the planer with the V-groove on the edge of the workpiece, push the planer slowly and evenly toward along the edge.



PLANING WITH OR WITHOUT THE GUIDE

The parallel guide is secured to the side of the machine using clamping knob. Adjust the distance from the blade and secure with locking nut.

NOTE: As it is a guide, make a test cut on a scrap of timber prior to making any cut on the workpiece.

DIRECTION OF ADVANCEMENT (FIG.5):

The planer advancement direction should always be as shown. The roller rotation direction is indicated by an arrow on the belt cover.



GENERAL PLANING OPERATIONS:

Place the front planing base on the work piece. With the depth set, start the planer and allow the blades to run up to full speed. Move the machine across the work piece, ensuring the pass is smooth, even and gentle to obtain the optimum cut.

NOTE: Moving the planer too fast or backwards will cause the machine to bounce and produce a poor finish.

IMPROPER USE

The functions and use of this are those exclusively indicated in this manual. Wait for complete run-down before putting the tool aside.

⚠ IMPORTANT: The replacement blades must always be reversed or replaced as a pair.

BLADES

The machine is equipped with double edged HSS blades. For optimal long term performance, periodically check the condition of the blades and if necessary replace them.

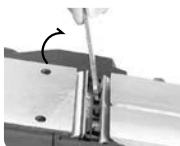
Only use perfectly sharpened blades. Only use recommended blades and blade holders.

BLADE REPLACEMENT/ADJUSTMENT

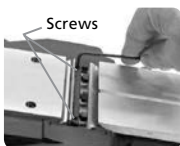
⚠ IMPORTANT: Only use sharp blades. Switch off the power supply and disconnect the mains lead before carrying out any maintenance operations.

⚠ WARNING: The blades are extremely sharp, so care must be taken at all times.

Tighten the bolts in the direction shown with the spanner which will release the tension on the blade. When the blade is loose slide it out.



Loosen the two grub screws anticlockwise until they are flush with the surface of the clamp block.

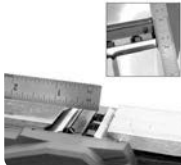


Insert the new blade making sure of the correct orientation, ie. the groove down the back of the blade is NOT against the clamp block.



Adjust the bolts to grip the blade loosely so that it stays in place, but still allowing ease of movement for setting up the blade height/level.

Adjust the front sole plate so that it is lower than the rear plate and cutter block to avoid interference.



Place a straight edge across the rear sole plate.

By screwing the grub screws clockwise equally, raise the blade up gradually.

Keep checking the blade height by moving the cutter block round by hand to see if the blade scrapes on the straight edge.

Set the blade so that it just touches the straight edge. Make this check at three points across the blade to ensure a correct and equal level is achieved. When height adjustment is complete, ensure the blade is adjusted level with the right hand side of the sole plate for rebating. Tighten the three bolts gripping the blade securely.

⚠ WARNING: After having completed this operation, ensure that the blade and blade support are securely fastened in the cutter block, if not, serious accidents may occur.

⚠ WARNING: Due to the forces and vibration which are experienced by the cutter block, it is recommended that a suitable thread locking compound be applied to the blade adjustment grub screws. For this reason it is also important before each use to inspect the blade set up.

BELT REPLACEMENT

Turn off the machine and disconnect the power source before performing any maintenance.

To replace the belt, remove the cover to access the belt and pulleys.

MAINTENANCE

BEFORE ALL CARE AND MAINTENANCE WORK

- Turn the machine off.
- Wait until the machine has come to a complete standstill.
- Pull out the power plug.

REPLACEMENT PARTS

Parts which were not reviewed and approved by the manufacturer can damage the machine and can cause serious injuries.

Use only original parts for replacing old parts, particularly for safety mechanisms and cutting tools.

CLEANING

Clean the machine regularly after each use from dust, shaving, wood splinters, etc. Clean the machine with a moist cloth and some soft soap. Do not use any detergents or solution; these may cause corrosion of the plastic parts of the machine. Make sure that no water reaches the inside of the machine.

INSPECTION OF THE SCREWS

Inspect all screws and ensure that they are fully tightened. If any screws are loose, retighten them immediately.

MAINTENANCE AND REPAIR

All quality power tools require occasional maintenance service or replacement because of wear from normal use. To ensure that only authorized replacement parts are used, all maintenance and repairs must be performed only by AUTHORIZED SERVICE CENTER.

INSPECTION OF CARBON BRUSHES

The engine uses carbons, which are spare parts. Replace the brushes with new ones when worn to its limit. Always keep the carbons clean to ensure that they slide freely within the brush holder.

TROUBLESHOOTING

IF MOTOR DOESN'T START

Brushes worn: Have carbon brushes replaced by an authorized service center.

IF MACHINE WILL NOT CUT OR LEAVES A ROUGH FINISH

Blunt blades: Replace blades.
Wood is wet: Leave wood out to dry.

IF YOU FEEL A LOSS DRIVE

Worn or broken drive belt: Replace belt.

IF THE MACHINE DOESN'T CUT TO THE CORRECT DEPTH

Blade adjustment is wrong: Adjust blades.

TECHNICAL DATA

VOLTAGE-FREQUENCY	120 V ~ 60 Hz
NO LOAD SPEED	16 000 r/min
PLANING CAPACITY:	
WIDTH	3 1/4" (82 mm)
DEPTH	3 mm
POWER	800 W
POWER CONSUMPTION	0,4 kWh
WEIGHT	2,8 kg (6,17 lb)



30 días
DE SATISFACCIÓN
TOTAL

2 años
GARANTÍA
YEARS WARRANTY

1 año
MANTENIMIENTO
GRATIS

ESPAÑOL POLIZA DE GARANTÍA

ENGLISH WARRANT POLICY

Urrea Herramientas Profesionales S.A. de C.V. garantiza este producto por el termino de 2 años en sus piezas, componentes y mano de obra contra cualquier defecto de fabricación a partir de la fecha de entrega.

Urrea Herramientas Profesionales S.A. de C.V. Warranties this product for a period of 2 years in its parts, components and manual labour against any manufacture defect from the purchasing date.

Fecha de venta: ___/___/___
Producto: _____
Marca: _____
Modelo: _____

Purchase date: ___/___/___
Product: _____
Brand: _____
Model: _____



Sello y firma de distribuidor

Distributor seal and signature

Comercializado e Importado por:
Urrea Herramientas Profesionales S.A. de C.V.
km 11,5 Carretera A El Castillo, El Salto, Jalisco, México. C. P. 45680, Tel. (33) 3208 7900, RFC UHP900402Q29

Sold and Imported by:
Urrea Herramientas Profesionales S.A. de C.V.
km 11,5 Carretera A El Castillo, El Salto, Jalisco, México. C. P. 45680, Tel. (33) 3208 7900, RFC UHP900402Q29

Condiciones:

Para hacer efectiva la garantía deberá presentar el producto junto con la poliza de garantía debidamente firmada y sellada por el establecimiento donde la adquirió, en cualquiera de los centros de servicio autorizados.

Los gastos de transportación que se deriven del cumplimiento de la garantía serán cubiertos por: **Urrea Herramientas Profesionales S.A. de C.V.**

Terms:

In order to make warranty effective you must present the product along with the warranty properly filled and signed to an authorized distributor or service center.

Urrea Herramientas Profesionales S.A. de C.V. will cover the transportation cost related to the warranty.

Esta garantía no será válida en los siguientes casos:

- Cuando el producto haya sido utilizado en condiciones distintas a las normales o al desgaste natural de sus partes.
- Cuando el producto no haya sido operado de acuerdo al instructivo de uso que lo acompaña.
- Cuando el producto haya sido alterado o reparado por personas no autorizadas.

This warranty is not applicable in the following cases:

- When the product has not been used according to normal conditions or natural wear of its parts.
- When the product has not been used according with this user's manual instructions.
- When the product has been fixed or modified by unauthorized or unqualified person.

CALL CENTER USUARIO

01800 88 87732

www.urrea.com
serviciocpt@urrea.net

